

tență ale asupriților. Am ajuns deja acolo, că prietenii și dușmanii patriei, ba chiar și aceia, contra cărora ne plângem, trebuie să recunoască, că *asa nu mai merge* și că trebuie căutate și aplicate mijlocele de salvare.

Și n'ar fi lucru greu a găsi aceste mijloce, deoacă ar fi sincer și leal căutate. Dăr tocmai acesta este blăstemul cel mare și nenorocirea de căpetenie! Acelor-ce dețin puterea statului și abuzază așa des de ea, le lipsesc și cel mai mic rudiment de sinceritate și bună credință!

În tot timpul dela începutul actualei epoce constituționale și până în ziua de astăzi, ne-am dat noi nemaghiarii toate silințele, ca să convingem pe adversarii noștri de *rătăcirile* în cari s'au infundat. Însă zadarnice au fost silințele noastre.

În presă, în parlament și în adunări s'a arătat deposedarilor puterii, că pe calea apucată ne vor duce la *perirea lor* și a *noastră* și că pacea, prosperarea și consolidarea patriei se pot ajunge numai pe calea *dreptății* și a *egalității*.

Tote aceste n'au avut însă alt rezultat pozitiv, decât să ne convingă pe noi toți, că ori-ce înțelegere cu șovinismul este esclusă. Cum să convingi pe acela, ce nu voesc să fiă convins? Cum să arăți primejdia acelui, ce din adins închide ochii, ca să nu o vadă?

În consecință nu există astăzi Român, Slovac și Sârb, care își iubesc neamul și limba, și n'ar admite, că pe calea reclamațiilor și așteptând ca sentimentul de dreptate să intre în inima împetrită a adversarului, *nu se poate realiza o îmbunătățire a sorții insuportabile a popoarelor noastre*.

Ajunși la această convingere, urmăm dela sine, că trebuie să punem pe *alt teren* mai eficace lupta *legală* pentru conservarea și emanciparea noastră națională. Trebuie anumit să ne organizăm astfel, *noi toți, cari avem aceleași drepturi de apărare, încât să ne putem prezenta în fața adversarului nu ca reclamant, ci ca un factor, care și-l eluștă în conștiință, că i-se cuvin, și destul de puține term, ca să și-le cucerescă*.

Acastă organizare nu și-o poate însă da singură nici-una din națiunile nemaghiare, ci *tote împreună* trebuie să o formăm, căci numai cu puteri unite putem deveni în patria noastră acel factor impunător, a'cărui drepte pretensiuni nici un moment nu pot fi nesocotite.

Spre acest sfârșit, după-ce alt-cum conducătorii noștri dela începutul acestei ere, poreclită constituțională, au recunoscut *importanța alianței naționalităților*, și au afirmat-o la diferite ocazii, am accentuat acum oând cestiunea naționalităților a devenit *er peste măsură acută*, din nou și unanim solidaritatea noastră, și ne-am dat silința să creăm o basă, pe care să ne putem organiza, ca factor puternic, iresistibil.

Emina sta éráși plângend sub apricos, dăr neconținut ochii ei studiau înălțimea zidurilor grădinei.

De ce se înoucase cu Tifa? Mustafa și interdisese să convingă cu această hanumă. Asta era numai pedepsă meritată.

Dăr el încă o iubia. El o voia éráși. Putea să o rețină tatăl ei cu sila acolo?

Până séra târziu rétăci Mustafa prin prejurul muntilor, ca o jucăria a sentimentelor sale. În sfârșit obosela îl copleși și se re'ntorse la părăsita sa locuință.

Se întunecase deja binișor, când intră în curte. La fântână stetea o fată și spăla ceva. Abia când se apropia mai tare observă Mustafa, că are pe Janja înainte-i. Voi să o întrebe uimit, ce face aici, dăr copilăta arătă mută la etagiul prim.

Mustafa sbură pe trepte în sus.

Isbi ușa odăii de harem în latură. O figură, care stetea în odăe, grăbi înainte-i.

— „Emina!“

— „Mustafa, iubitul meu, soțul meu!“

Ea sta aninată de peptu-i. Sărutările lui înceară suspinele ei.

Trad. de Alfa.

La inițiativa Românilor, atât de săruiți în timpul din urmă, comitetele centrale ale partidelor noastre naționale au emis delegați, și anume: Pe domni Dr. Ioan Rațiu, Eugen Brote și Aurel Popovici din partea Românilor; Paul Mudron, Dr. Miloș Ștefanovici, Dr. Samo Daxner, Matus Dula și Dr. Iaroslav Minich din partea Slovacilor; și Dr. Emil Gavrilă din partea Sârbilor. Acestia s'au întrunit pentru prima-ora în Viena la 10—11 Ianuarie 1898, ca să discute bazele pe cari alianța noastră trebuie pusă. La 14—15 Noembrie 1898 delegații partidelor noastre s'au întrunit din nou, și anume după-ce împregiurările au făcut unora dintre cei numiți cu neputință ca să ia parte, următorii domni: Dr. Ioan Rațiu și Iuliu Coroian din partea Românilor; Paul Mudron și Dr. Samo Daxner din partea Slovacilor; Dr. Emil Gavrilă și Nicola Ioximovici din partea Sârbilor. În această întrunire, ținută la Budapesta, s'a formulat un program comun de acțiune, care acum urmăm să fiă supus, pentru deliberarea și hotărâre, *partidelor* său mai bine și popoarelor noastre. Au mai urmat apoi și alte întruniri, în cari proiectul de program a primit, în cele din urmă, formularea definitivă.

Dăr situația politică agravată și cu deosebire procesele politice, ce am avut de susținut în timpul din urmă, și cari ne au absorbit totă activitatea și totă atenția au fost cauza, că până în momentele de față nu s'a putut procede la *stabilirea definitivă a programului de acțiune comună*.

Drept acea anunțăm acum, că congresul celor trei națiuni se va întruni la 10 August n. (29 Iulie v.) a. c. la *Budapesta* și va rezolvi fără amânare această acțiune importantă a stabilirii programului comun de acțiune.

Ordinea de zi a congresului va fi: Statorirea unui program de acțiune.

Sibiu, Turccansky-Svaty- 9/21 Iulie 1898.
Martin, Novi-Sad,

Comitetul provisor al delegațiilor partidelor naționale române, slovace și sârbesce:

V. Mangra. Paul Mudron.
Dr. Stefan Petrovici. Dr. Samo Daxner.
Dr. Emil Gavrilă.
Nicola Ioximovic..

CRONICA POLITICĂ.

— 12 (24) Iulie.

„Timpul“, organul ministerului român de externe, scrie următoarele referitor la incidentele din Sofia: „S'au tras focuri de revolver asupra unui convoiu funebru, s'a insultat memoria defunctului, ce era dus în ultima sa locuință, s'au rupt coronele aduse de amicii săi, s'au maltratatele persoane, cari făceau parte din cortegiul funebru. La cimitir, scene analoge s'au reprodus sub altă formă: în momentul, când se imormenta Sambulow, în alt unghiu al oimitorului o musică intona cântece de veselie, cari nu însemnau alt-ceva, decât bucuria răsunării. Și aceste toate se făceau cu toleranța autorităților, căci poliția n'a intervenit, decât după ce s'a turburat cortegiul, și la cimitir nici nu s'a crezut dator de a interveni, cu toate că aceste scene odioase erau organizate și pregătite, și tot orașul era ou o și mai înainte, că ele au să se producă... Guvernul din Sofia era dator să ia toate măsurile necesare pentru a scuti pe reprezentanții puterilor străine de ori-ce neajuns în eseroțiul misiunii, ce le era încredințată. Slăbiciunea, intenționată sau nu, se putea scusa său explica față cu publicul și cu manifestații ce aveau raport cu cestiunile interioare și cu luptele între partide. În ori-ce cas ele nu ne privec; dăr ceea ce ne privec și pe noi, este faptul, că reprezentantul nostru nu și-a putut îndeplini misiunea cu care era însărcinat la înmormentarea lui Sambulow, decât espunându-se la neajunsuri mai mult decât regretabile. O asemenea stare de lucruri nu poate dăinui. Fără a atribui incidentului, ce s'a ținut, o însemnătate prea mare și făcend partea cuvenită și stării de zăpăcă în care se află guvernul bul-

gari, suntem siguri, că guvernul nostru va să se le amintescă îndatoririle internaționale, ce se impun ori-cărui stat față cu reprezentanții puterilor străine și că va obține satisfacțiunea, ce i-se datoresc pentru lipsa de protecție în care au fost lăsate unele persoane aparținend legațiunei noastre, față cu scenele de desordine, ce s'au produs cu privilegiul înmormentării lui Sambulow“.

Asupra mișcării revoluționare din Macedonia „Agenția Română“ comunică telegrama următoare: Sofia, 22 Iulie. Ultimele informațiuni confirmă o mișcare răsvrătitore în raionul frontierei dela Sud de Kustendil. Turcii au retras cea mai mare parte a posturilor dela frontieră în interior, probabil pentru a întări garnisioanele din partea Bulgariei. Trei batalioane au plecat înapoi la frontiera din districtul Kustendil, mai cu sémă la Dubnitsa. Un batalion de trupe bulgăresce a împrăștiat un mare număr de aventurieri armați, cari așteptau ocaziunea să trecă frontiera, mai cu sémă la Monastirilo, care a dat asil la un mare număr de voluntari.

Traian Doda.

Activitatea politică a generalului Traian Doda cuprinde o parte însemnată și pôte cea mai marcantă a istoriei noastre naționale din deceniile din urmă; descrierea mai aprofundată a acestei activități o lăsam în grija acelor, cari cunoscend mai de aproape firele mișcărilor noastre naționale, vor să ilustreze mai bine această activitate a neuitatului general și să-i aprețieze după merit marile servicii, ce le-a prestat densus în apărarea cauzei noastre naționale.

Nu vom la acest loc să vorbim, decât despre caracterul și despre însușirile frumoase ale acestui bărbat, ér spre acest scop trebuie să luăm în considerare modul creșterii, ca o basă, de unde apoi se desvöltă mereu, conform direcțiunii de creștere, și însușirile, ce le câștigă omul în decursul educațiunii sale, și din cari în fine se cristalizează în ceea ce numim noi caracter personal.

Generalul Traian Doda fii al unei familii, care probabil din generațiune în generațiune a aparținut statului militar, a sput din cea mai fragedă copilărie, am puté dice cu laptele mamei sale, spiritul acela militar, care îl făcea, de a-se ține superior față de ceilalți muritori. Crescut la Academia militară din Wiener Neustadt, o scólă militară de renume european, ținend Traian Doda a absolvat această scólă cu succesul cel mai strălucit, reușind pururea prin *tote opt clasele* acestui institut ca *primul și cel mai eminent* student. Numai astfel se pôte esplica, avansarea cea ne mai audít de repede, încât — o raritate rarissimă în armata austriacă — Doda s'ar ajungă într-o etate de abia 50 de ani la rangul de general.

Cel ce cunosc modul de creștere pe la instituturile militare nu se va mira decí, decât la generalul Traian Doda, pe lângă că devenise un militar excelent prin desvöltarea simțului de datorie și de onore ca militar, trebui să se desvölté și să se nobilizeze și simțul său adus de acasă față cu națiunea sa.

Astfel paralel se formă în el și Românul fără șovăire, inflăcărât și duios de națiunea sa, pe care mai pe urmă o vedem din nou despoiată de toate drepturile sale, câștigate prin atâta sânge românesc, și redusă éráși la starea dejositoare a unei turme de eloți.

Ținta și scopul principal al instituturilor militare este educarea unei surescote pentru statul ofiteresc, ér între însușirile principale ale ofiterului se cere, pe lângă o creștere *scientifică universală*, și aceea a sentimentului și a cugetării nobile și cavaleresce; spada și caracterul ofiterului nu sufer nici o pată; ambele trebuie să fiă curate ca aurul și ca oglinda.

Ba, eu așa susțin, și cred că mulți imi vor da dreptate, că generalul Traian Doda, pe lângă totă însemnata rolă politică, n'a fost om de polinecă, ci totă activitatea lui, chiar și pe terenul politic, n'a fost de-

cât un simplu eflux prea firesc al simțmintelor sale românesce și al caracterului său militar.

„Națiunea mea — și-a dis nobilul și iubitul nostru general — se află într'o luptă neegală și desperată pentru esistența sa, și eu, un general esít din sinul acestei națiuni, să stau privind cu mâinile încruciate la această luptă tragică?!“

Réspunsul l'am căpétat cu toții prin intrarea sa pe arena luptelor înverșunate, unde *unicul, dăr și cel din urmă deputat național român*, lupta cu demnitate, și chiar prin modul retragerii sale protestátore, a scuit să atragă atențiunea lumii civilizate la un spectacol rar, când un bărbat singur a avut curajul civic, a apăra drepturile națiunii sale față de un întreg corp legislativ.

Spre lauda neamului românesc fiă dis, că în sinul poporului nostru de sub coróna Sf. Stefan nu există diferite partide politice, precum se află acestea d. e. la popoarele conlocuitoare. Ceea-ce numim noi partidul național, pe care acum vor să l'omóre cei dela guvern, e mai mult espresiunea totalității Românilor din Ungaria, Transilvania și Bănat, cuprinđend în sinul său toate straturile sociale ale poporului nostru dela Vlădic până la opinci. Acésta a recunoscut-o și neuitatul nostru general, și de aceea n'a esitat nici un moment a se înrola în șirul luptătorilor națiunii române și a apăra cauza ei cu curajul resolut al unui ostaș pëturs de simțmintele cele mai nobile pentru națiunea sa.

Ridicând astfel pe Traian Doda pe piedestalul, ce i-se cuvine după serviciile și meritele prestate în interesul cauzei noastre naționale, el ne apare de acolo ca o figură împuitoare, ce se ridică de-asupra spiritelor celor mici și a inimilor înguste, ca o personificare a virtuților de iubire de neam, ca un erou din povești, adorat de grănițerii săi și iubit de toți Românii, cari asistând în număr mare la depunerea rămășițelor sale pământesce, deplâng în generalul Traian Doda, cu tot dreptul, pierderea unuia din cei mai devotați fi ai săi!

P. Br.

„Pereat madsar! Dolu madsar!“

— Bulgarii și Maghiarii. —

Lucruri interesante se comunică foilor străine despre cele ce s'au petrecut în Sofia cu ocazia înmormentării lui Sambulow. La vestea, că studenții universitarii maghiari din Budapesta vréu să trimită o deputațiune specială la veduța lui Sambulow, „W. Allg. Ztg.“ din Viena primesce din Sofia o scrisóre, în care se dice între altele:

„Numai Europa, și mai ales Austro-Ungaria, pôte mântui Bulgaria dela ruinul total. Acésta o sciu fórte bine și ruso-filii, și de aceea fac tot posibilul, ca să ațite poporul *contra Ungariei*. Când au scuit, că din Budapesta sosesc aici o deputațiune, ca să pună o ounună pe mormentul lui Sambulow, partida rusofilă a luat îndată hotărârea, să folosescă ocazia pentru demonstrațiunii *contra Ungariei*.

„Karavelov a ținut poporului o cuvântare, prin care a agitat în mod infam *contra Maghiarilor*, dicend, că mórtea lui Sambulow n'o jălesc decât diaristii jidaní, începénd cu „Kölnische Zeitung“ până la „Pester Lloyd“. Scirea ou deputația a iritat grozav pe rusofili, cari adunându-se în cete pe strade, strigau neconținut: „Pereat madsar! Dolu madsar!“

„Karavelov continuându-și vorbirea dise, că *Jidanii din Ungaria au vătémát Bulgaria*; apoi a provocat mulțimea, să scuture domnia veneticilor. Simpatiile Maghiarilor față de Sambulow *vătémát pe Bulgarii până la sânge*. Vorbind apoi despre deputația bulgară la Petersburg, a provocat masele, să strige: „Trăescă Țarul“.

„Deputația maghiară n'a sosit, dăr Karavelov și-a continuat totuși agitațiunile *contra Maghiarilor*“...

Etă acum și proclamația, pe

care rusofilii au așăat-o pe zidurile orașului Sofia:

„Cetățeni ai capitalei! Provedința a dat o aspră lecție bărbaților de stat bulgari; aceea, că cel ce ucide și guvernază cu mijloace silnice, prin astfel de arme și mōre. *Stambulow a murit!* Prin măcelărirea lui Stambulow s'a măcelărit și un sistem politic, pe care istoria îl va înfiera cu numele de: „*negrul regim de terōre al lui Stambulow*“. Bulgaria a trecut prin zile grele, Stambulow a ținut-o sub un jug cu mult mai greu, decât jugul turcesc.

„Cetățeni! Stambulow s'a predat cu desăvârșire politicei cosmopolite-semitice. Din capitala bulgară a voit să facă bulevard al Budapestei și *din armata bulgară corp de armată maghiar*. Tiranul din Tirnovō a iubit mai mult florinii austriaci și oreitarii, decât idealul bulgar“.

Proclamația citează apoi din diarele germane, austriace și maghiare, și provōcă pe învățatori, să învețe pe copiii de școală în direcțiune contrară lui Stambulow. Apoi continuă:

„Stambulow a săngerat sub mână uci-gașă, fiind-oă a omorît omeni și a rușinat femei. Stambulow, care totă viața sa s'a jucat cu sabia și iataganul, și-a plătit datoria către sabiă și iatagan. Faptele lui au fost ucideri justițiare, acum 'i s'a plătit pentru ele.

„Amici și concetățeni! Inimicii poporului și libertății bulgare se pregătesc, să exploateze mōrtea fostului dicator și *brațele tăiate ale lui Stambulow voesc să le arboreze, ca stindard al Ungariei*. Păștiți-vă de aceste lucrări infame. Dēcă vedeți conductul funebru, gândiți-vă, că Stambulow a fost inamicul Bulgariei, și iubiți numai pe aceia, cari urēsc pe Stambulow“.

Invetătorii catolici și purtarea matriculelor.

Sub titlul „Incurcături la Strigoniū“, fōia clericală catolică „*Magyar Allam*“ scrie următoarele:

Conferința episcopilor catolici, desbătând asupra cestiunei, dēcă învățătorilor catolici li-se pōte da voiă, de-a ocupa posturi de conducători de matricule, a hotărât *unanim*, că atât conștiința, cât și legea instrucțiunii populare, opresc pe învățatori dela ocuparea acestor posturi.

In contra acestei hotăriri unanime, guvernul, folosindu-se de primatele, s'a adresat la Roma, unde congregația episcopilor, pe lângă anumite cațiuni, a permis, ce-i drept, ca învățatorii să pōtă ocupa postul de conducători de matricule, *dēr-causa, că s'a permis această, a fost împrejurarea, că Congregației nu 'i-s'au prezentat datele, de cari avea neapărată necesitate pentru a putē judeca afacerea*. Am putē dice, că congregației 'i s'a prezentat starea lucrului *intr'o lumină falsificată, seu, ca să dicem cu cuvinte mai blānde, întortocată*.

Primatele numai deoat a făcut cunoscută guvernului această hotărire, ba a împărțit-o și episcopilor diecesani, ca o îndrumare din cele mai secrete, și numai pentru întrebuintare privată.

Este pe deplin adevărat și aceea, că congregațiunea a fost făcută atentă asupra acestei greșeli a ei, punându-i-se la dispozițiune datele necesare. Ori cine ar fi fost omul, care a făcut această, el bine a a făcut, căci prin asta a scăpat de un mare scandal pe catolicii maghiari, cari sunt guvernafi *intr'un mod nenorocit*.

Adevărat este și faptul, că în urma această Curia a oprit pe primatele de-a publica hotărirea, ce fusese adusă pe baza unei stări de lucruri neclarificate, și că el din nou a făcut cunoscută autorităților bisericesci din diecese această nouă hotărire.

Cu alte cuvinte, după afirmările fōiei clericale catolice, primatele actul dela Strigoniū ar fi nu numai un *instrument în mână guvernului*, ci și un *infidel față cu biserica sa*.

SCIRILE DILEI.

— 12 (24) Iulie.

La înmōrmēntarea lui Stambulow. „Timpul“ din Bucuresci publică informațiuni autentice, ce rectifică unele erori străcurate în depeșile „Agenției Române“ și a diarelor străine cu privire la înmōrmēntarea lui Stambulow. Nu interpretul agenției române din Sofia, cum spunea „Agenția Română“, nici vice-consulul, cum a afirmat „Femdenblatt“, a fost lovit în îngheșuiala din strada Rakowski, ci d-l *Păcleanu*, secretarul agenției române. D-na Papiniu, soția agentului român diplomatic la Sofia, a fost de asemenea lovită și a scăpat numai grația intervenției mai multor cavași. Corespondentul special al lui „Fremdenblatt“ mai afirmă, că nu s'a tras nici o împușcătură pe locul, unde s'a produs învāl-mășēla. „Timpul“ e informat, că panica a luat nascere de la *un foc de revolver*, ce s'a tras asupra corōnei clubului „Union“. D-l Nacevici, ministrul de esterne al Bulgariei, s'a prezentat la agentul român diplomatic, d-l Papiniu, pentru a-i exprima regretele și în același timp scusele guvernului bulgar pentru incidentele din ziua înmōrmēntării.

—o—

Catastrofa dela Brūx. Spaima și îngrijirea produsă de teribila catastrofă întēplată la Brūx încă nu s'a sfirșit. Cele mai noue telegrame spun, că pe lângă dērīmăturile întēplate se așteptă în tot momentul alte noue. Nisec telegrame cu data de 22 Iulie spun, că numărul persōnelor rēmase pe strade este 2462. De tot, seu aprōpe de tot, sunt dērimate 77 de edificii. Mulțimea streinilor veniți din curiositate, ca să vadă urmările catastrofei, este fōrte darnică față de sērmanii locuitorii nefericiți. S'au întreprins mai multe colecte și subscripțiuni. Din partea statului s'a votat 100.000 fl. Societățile mai însemnate au votat câte 5000 și 1000 fl. etc. spre alinarea durerilor celor nefericiți. Marii acționari ai societății „Bergbau“ din Brūx au votat 50.000 fl. Representantul puterii civile, contele *Thun*, merse a doua oră la fața locului dimpreună cu principele și principesa *Clary-Aldringen* și alții. Guvernorul și principele *Clary* au imānat locurilor competente 200 fl. spre alinarea nefericiților. Încă nu se știe, că ore cauza dērīmăturilor este de-a se atribui săpăturilor din baia de cărbuni, seu fōrței naturale. Directorul băilor a de clarat, că e gata să rebonifice încāt-va pierderile grozave. Cu un cuvēt, nefericirea e mare, cetățenii orașului Brūx privesc cu lacrimile în ochi ruinele părții celei mai frumōse a orașului lor.

—o—

Monarchul în Londra. Majestatea Sa Francisc Iosif va merge cu finea lui August la Londra, cu care ocaziune va primi titlul de *cetățen de onōre al acestui oraș*.

—o—

Nușire. La propunerea ministrului de justiție, Majestatea Sa a numit jude la Curie pe d-l *Avram Berlogia*, jude de tablă în Timișōra.

—o—

Trei de-odată. Din comuna C. în comitatul Timișului se scrie, că o Romāncă, soția lui *Pavel Grobșorian*, s'a dus într'una din Dumineoile trecute la joc. Intrând și ea în horă, i-s'a făcut de-odată rău, și chiar pe locul unde se învērtia hora a născut *trei fetițe sănătoșe și frumōse*. Atât mama, cât și fetițele se simt fōrte bine. — Noroc la spor.

Noua biserică română. din Brașov.

Brașov, 12 Iul. v. 1895.

Pētra fundamentală la biserica română gr. or., ce se zidesce în centrul Brașovului, s'a pus în mod sērbătoreșc Duminecă, în 9 (21) Iulie c.

Cunoscută este cauza, care pe Romānii din Brașov-cetate i-a silit a-și clădi biserică. Pusu-li-s'au Romānilor din partea stăpānirii unguresci pe tōte terenale piedeci la înaintare, dēr nu se așteptau să li-se

pună și pe terenul bisericesc, deōrece și în trecutul trist de înainte de 1848 așa ceva mai rar se întēpla.

Guvernul unguresc însă a provocat, și în 1887 tribunalele din Budapesta au adus sentința, prin care biserica Sf. Treimi din cetatea Brașovului, de care se folosiseră până atunci credincioșii romāni împreună cu coloniștii greci, a fost declarată ca biserica națională grecescă, și ast-fel limba română a fost soōsă din această biserică.

Consistorul gr. or. din Sibiu, în anul 1868 sub Nr. 85, adusesse adecă hotărire în cauză, pe baza documentelor, ca în această biserică să se folosescă limba română în o sēptēmână și limba grecescă în alta sēptēmână perondându-se. Ministrul baron *Eöt-vös*, la recursul contrarilor, a aprobat aceea hotărire consistorială, afară de cele prevēdute pentru administrarea averii bisericii, căci ar fi cestiune juridică.

În șirul acestei idei, dieta Ungariei din 1871 a încredințat cauza ministrului, ér ministrul *Trefort* a propus, și în 1881 s'a adus un articol de lege, ca tribunalele să decidă în ast-fel de cauze bisericesci. Tribunalele din Budapesta și Curia în 1887 au adus sentința, că biserica Sf. Treimi e națională grecescă, și limba română, în urma acestei sentințe, a fost soōsă din biserică.

Romānii cetățeni, cari oconstitue ună din primele comune bisericesci, rēmānēnd ast-fel fără biserică, nu se puteau lăsa în decădere tocmai în aceste vremi, ci Sinodul parochial în 1889 a luat conclud: de-a se face colecte, a-se face planuri și devise pentru clădirea unei biserici române în centrul Brașovului. Planurile și devisele, aprobate fiind de autoritățile bisericesci și politice, în 1894 s'a scris licitația minuendă, s'a încheiat contract cu antreprenorii, care aprobat fiind de Ven. Consistor, s'a început clădirea bisericii, a căreia pētră fundamentală s'a pus în 9 Iulie v. c.

Serbarea punerii petrii fundamentale a fost solemnă. Public ales, din Domni și Dōmne romāne, a fost fōrte numeros. S'a sēvērșit în mod solemn sfințirea apei, s'a cetit rugăciunea prescrișă pentru pētra fundamentală, apoi d-l paroch și protopop *Bartolomeiu Baiulescu* a rostit o cuvētare însuflețită cam de următorul cuprins:

O dorință fierbinte avură antecesorii noștri înainte cu 62 de ani, la anul 1833, să vadă ceea ce vedem noi, să sēvērșescă ceea ce sēvērșim noi; o hotărire firmă au avut primii fundatori, feroiții *Ioan Secareanu*, *Ioan Iuga*, *George Ioan*, *Vasile Burceia*, *Vasile Lacea* și *Zamfir Raduți*, cari formaseră încă în an. 1855, înainte cu 40 de ani, un fond de două-spre-dece mii florini, făcuseră planuri și au hotărît să eșe-outeze ceea ce eșecutăm noi astăzi.

Și ce eșecutăm? Peatra fundamentală o punem astăzi unui lăcaș, ce se clădesce în centrul Brașovului, unei biserici, ce se va numi: „Biserica română gr. or. cu hramul sfinței Adormiri în centrul Brașovului“. Facem rugăciune, ca Atot-puternicul Dumnezeu să o apere, ca nici outremurul, nici potōpele, nici viforul și nici Barbarii să nu o clătinescă. Fundament punem unei Biserici, în care se va învăța și va avē misiunea să lege pe membrii ei, pe fiii ei sufletesci în cugete și în simțiri, ca pe frații cei mai intimi, încāt să nu se abată dela credința lor strămoșescă, dela limba lor, dela datinele lor, nici moriți.

Biserica această va avē misiunea, ca precum membrii ei au fost în trecut model de virtuți, așa și în viitor să fiă model de fapte mari culturale naționale. În această biserică se va preda cultura, căci Intemeiătorul bisericii învață: lumină am venit în lume; se va preda cultura inimii, căci fără de această nu se pot forma omeni umani; se va preda morala, căci Sf. Evangelii ne dice: Să lăpădam lucrurile Intunerecului (pasiunile) și să luăm armele luminei; se va preda corectarea seu pocāința, căci prin această și prin fapte bune ne pregătim a ajunge viața de veci.

Scurt dīs, se vor preda principiile învățături creștinesci: Credința, dragostea și nēdejdea. Credința, pentru-că ni-se dice: fără credință nu e cu puțință a plăcē lui

Dumnezeu, căci credința însufleșesc pe creștin. Prin credință proccii, apostolii și sfinții părinți au biruit pe prigonitorii lor. Credința însă fără fapte e mōrtă, credința trebuie să fiă lucrătoare. Lucrarea credinței se cuprindē în dragostea creștinescă, despre care Sf. Ap. Pavel ne învață: De ași grāi în limbi omenesci și āngeresci și dragoste nu voi avē, m'am făcut aramă sunătoare... de ași avē credință, încāt să mut și munții, și dragoste nu voi avē, nimica nu sunt. Dragostea îndelung rabdă, se mīlostivesce, nu pismuesce, nu se înalță, nu se mândresce, nu gāndesce răul, nu se bucură de nedreptate... tōte le crede, tōte le rabdă, nādejde are.

Nēdejdea se va preda aiōi, căci ea este un balsam ceresc. În luptele vieții, în contactul cu indiviđi fără caracter, în nenoroc întēpinām multe suferințe și in-tristări. La acestea numai prin rugăciune către Dumnezeu aflām mângāiere și curagiu, cum se dice: feroiți oei ce plāng, că se vor mângāia. Sfințele taine se vor preda în această biserică și prin acestea vor primi creștinii darurile lui Dumnezeu.

Etă câte-va principii, cari se vor preda în această s. biserică și ele au de scop să căștīgē creștinilor cel mai scump dar: „mulțămirea sufletescă și fericirea, cari nu se pot cu nimica rēșcumpāra, decât prin învățătura dumnezeescă.

Acēsta e prima parte a serbării noastre de astăzi.

(Va urma).

Convocare.

Onorații membri ai despărțēmētului VIII (Deva) al „Asociațiunei transilvane“, precum și inteligența și poporul român de pe teritorul acestui despărțēmēt, se invită la adunarea generală a despărțēmētului, ce se va tinē în Deva la 3 August n. c. în localitățile societății de lectură române, la 3 ore. d. a.

Ordinea de dī: 1) Raportul presidentului. 2) Raportul cassarului. 4) Alegerea a 2 delegați la adunarea gen. din Blașiu. 4) Inscrieri de membri noi și încassare de taxe. 5) Eventuale propuneri.

Deva, 21 Iulie 1895.

Ion Simionăș,
director

Dr. Ales. L. Hosszu,
actuar.

Petreceeri.

Petreceere de vară în Turda se va araja în 10 August n. c. în sala „Hotelului Central“, cu ocaziunea adunării despărțēmētului XXIII al „Asociațiunei transilvane“.

Intrarea: de persōnă 1 fl., de familiă de 3 membri 2 fl., peste 3 membri 3 fl. Inceputul la 8 ore sēra. Suprasolviri se vor cuita pe cale diaristică. În cas de timp favorabil, a doua dī excursiune la „Cheia Turjii“.

Comitetul aranjator: President: Dr. George Popescu; Vice-president: Drd. Eugeniu Pățacean, cand. de adv.; Cassar: Liviu Cigărean, stud. jur.; Controlor: Justin Pop, stud. jur.; Secretar I.: Valer Moldovan, stud. jur.; Secretar II.: Stefan Marșiu, teol. absol. Urmēză încă 21 membri în comitet.

NECROLOG. Veturia Neagoe Roman, cu soțul seu Dr. Ioan Neagoe, și Ios. Roman avocat, anuță cu inima in-tristată încetarea din viață a iubitei lor bunice, respective sōcre vēd. *Maria Covaci* nāsc. *Almasi*, întēplată după împărțășirea cu ss. sacramente în 22 Iul. n. c. după amēđi la 3¹/₂ în anul al 85 al vieții sale. Rēmășițele pāmēntesci s'au depus în cimitērul gr. cat. din loc.

Santa liturgie (requiem) se va tinē pentru sufletul rēposatei în 25 Iul. la 8 ore dem. în biserica gr. cat. Catedrală.

Oradea-mare, 23 Iulie 1895.

Lumina cerescă să-i lumineze ei!

DIVERSE.

Inflătură specială. Medicul (punându-și urechea la pieptul bolnavului): D-ta ai inflătură specială în jurul inimii, pe care trebuie s'o delătur cu ori-ce preț. *Bolnavul*: Inflătura mī-o causēză portmoneul; te rog nu mī-o tăia de tot!

Literatură.

Memorii din 1848/49 de Vasile Mol-dovan, broșură elegantă, de 11 côle, format 8°. Prețul unui esemplar e: 50 cr. seu 1 coronă, plus 5 or. porto postal; pentru România și străinătate 1 franc 50 bani. Comandele se pot face la adresa: *Traian H. Pop*, publicist, Brașov (Brassó) seu la administrația „Gazetei Transilvaniei”.

În tipografia „A. Mureșianu” din Brașov a apărut: **Povestiri economice** despre grădinarit, economia câmpului, vierit și pădurit de *Ioan Georgescu*. O carte foarte folositoare pentru plugari, scrisă în stil ușor de priceput. Cartea are 136 pag. și costă 25 cr. De vânzare la tipografia A. Mureșianu în Brașov, și la autorul în Screei (p. u. Alsó-Porumbák).

Cursul la bursa din Viena.

Din 23 Iulie 1895.

| | |
|---|-----------|
| Renta ung. de aur 4% | 123.50 |
| Renta de corone ung. 4% | 99.65 |
| Impr. oail. fer. ung. in aur 4 1/2% | 125.20 |
| Impr. oail. fer. ung. in argint 4 1/2% | 103.— |
| Oblig. oail. fer. ung. de ost. I. emis. | 122.— |
| Bonuri rurale ungare 4% | 98.25 |
| Bonuri rurale croate-slavoue. | 98.75 |
| Imprum. ung. cu premii. | 158.50 |
| Losuri pentru reg. Tisei și Segedin. | 146.25 |
| Renta de hârtie austr. | 100 35 |
| Renta de argint austr. | 100 65 |
| Renta de aur austr. | 123.50 |
| Losuri din 1860. | 156.— |
| Acții de ale Băncei austro ungară. | 1060.— |
| Acții de-ale Băncei ung. de credit. | 483.50 |
| Acții de-ale Băncei austr. de credit. | 396.50 |
| Napoleoniori. | 9.64 1/2 |
| Mărci imperiale germane. | 59.47 1/2 |
| London vista. | 121.55 |
| Paris vista. | 48.17 1/2 |
| Rente de corone austr. 4% | 100.95 |
| Note italiene. | 45.95 |

Cursul pieței Brașov.

Din 24 Iulie 1895.

| | | | |
|------------------------|--------|-------|--------|
| Bancnote rom. Camp. | 9.58 | Vënd. | 9.60 |
| Argint român. Camp. | 9.52 | Vënd. | 9.56 |
| Napoleon-d'ori Camp. | 9.60 | Vënd. | 9.62 |
| Galbeni Camp. | 5.64 | Vënd. | 5.68 |
| Mărci germane Camp. | 59.— | Vënd. | — |
| Ruble rusescoi Camp. | 129.— | Vënd. | — |
| Lire turcescoi Camp. | 10.82 | Vënd. | — |
| Scris. fonc. Albina 5% | 100.75 | Vënd. | 101.75 |

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**
Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

Henneberg-Seide

— nur ächt, wenn direkt ab meinen fabriken bezogen, — schwarz, weiß und farbig, von 35 kr. bis fl. 14.65 p. Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 versch. Qual. und 2000 versch. farben, Dessins etc.), porto- und steuerfrei ins Haus. Muster umgehend. Doppelpfes Briefporto nach der Schweiz.

Seiden-Fabriken
G. HENNEBERG
1. (k. u. k. Hof.) Zürich.

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

Sosirea trenurilor în Brașov:

1. Dela Pesta la Brașov:

Tr. accelerat: 5 ore 07 m. dimineața.
Trenul de persoane: 8 ore dimineața.
Trenul accel.: 2 ore 9 min. după am.
Trenul mixt: 10 ore 25 minute seara.

2. Dela Bucuresci la Brașov:

Trenul accel.: 2 ore 18 min. după am.
Trenul mixt: 5 ore 20 m. după amedei.
Trenul de persoane: 9 ore 8 minute seara.
Trenul accel.: 10 ore 19 minute seara.

3. Dela Zernesci la Brașov: (Gara Bartolomeiu.)

Trenul mixt: 7 ore 21 min. dimineața.
Trenul mixt: 1 ora 14 min. după am.
Trenul mixt: 8 ore 16 min. seara.

4. Dela Ch.-Oșorheiu la Brașov.

Trenul mixt: 8 ore 20 min. dim.
Trenul de persoane: 1 ora 46 m. d. am.
Trenul mixt: 7 ore 12 min. seara.

5. Dela Sinaia la Brașov*)

Acest de persoane 7 ore 40 m. dim.

*) Trenul tren circulază numai Joia, Dumineca și la srbătorii.

Nr. 9102—1895.

PUBLICAȚIUNE.

Orașul Brașov în Ungaria (Transilvania) intenționează de-a vinde pe cale de oferte și pe trunchiu venitul de molift și de brad din pădurea Timișului în cantitate de 21440 m. pentru perioada din 1895—1901 inclusive.

Condițiunile de oferte și acele contractuale se află la oficiul toresțial orășenesc în decursul orelor de oficiu spre examinare.

Oferenții au de a-și așterne ofertele provădate cu timbru de 50 cr. până în 9 August a. c. înainte de prânz 12 ore la primarul orașului Brașov determinând în ofert atâ în cifre cât și în litere suma, ce o oferă pentru un metru cubic. și dechiarând tot de odată, cum-că i sunt cunoscute condițiunile de oferte și acele contractuale și că se supun lor necondiționat.

Ofertele au ca să conțină ca vadiu 3% din suma oferată pentru întreaga cantitate, mai departe amintirea numelui și locuinței oferentului.

Deșchiderea ofertelor va avé loc în 9 August a. c. după prânz la 4 ore în biroul primarului.

Amintita pădure e situată nemijlocit lângă linia ferată de stat, carea percurge valea Timișului.

Brașov, 8 Iulie 1895.

742,3—3 Magistratul orășenesc.

De vânzare.

Un stabiliment de albine cu 14 stupuri

cu pereți dupli specia Bodor și tot atâtea familii de albine împreună cu acareturile necesare.

Unde? — Se poate afla la administrațiunea „Gaz. Transilvaniei.”

745,2—2

Anunțuri

(insertiuni și reclame)

Suntă a se adresa subscrise, administrațiunii. In casul publicării unui anunț mai mult de odată se face scădemânt, care cresce cu câtă publicarea se face mai de multe-ori.

Administrațiunea

„Gazeta Transilvaniei.”

Orele de cassă dela 8—1.

Giro-Conto
la banca
Austro-Ungară.

„ALBINA“

INSTITUT DE CREDIT ȘI DE ECONOMII
FILIALA BRAȘOV

Cec-Conto
la postă
Nr. 505.

primesc depuneri spre fructificare pe lângă 4 1/2 % netto, solvind însași darea de interese;
scontéza polițe comerciale cu 5 1/2 %;
accórdă împrumuturi cambiale și cambial-ipotecari cu 6 %;
deschide credite în cont corrent sub cele mai avantajoase condițiuni;
accórdă împrumuturi pe hârtii de valóre, monede, giuvaere și mărfuri cu 6 %;
cumpără și vinde cu prețurile cele mai convenabile monede și hârtii de valóre indigene și străine, în special de cele romănesco;
răscumpără fără nici o detrageré cupóne, escomptéza cupóne înainte de scadență, și
cumpără cu celú mai urcatú prețú cupóne dela efecte române;
efectúéza în modulú celú mai culantú încassări și plăți pe piețele din țeră și străinătate;
esecută în comisiune ori-ce însarcinări de bancă sub cele mai ief-tine condițiuni;
închirieza magazine și locuri libere de depou, pe teritoriulú său strada Gării Nr. 45, care, situatú nemijlocitú lângă gara drumului de fierú de statú, e legatú prin sine proprii cu acesta și investitú cu dreptulú de vămuire și cântărire oficiósă prin organele drumului de fierú de statú;
primesc în calitatea sa ca reprezentanță principală a societății de asigurare EQUITABLE din New-York oferte pentru asigurări pe viețá sub condițiunile favorabile, particulare a acestei societăți.

Onorabilelorú administrațiunii de fonduri și p. t. D-lorú capitaliști le recomandă pentru plasarea de capitale **Scrisurile fonciare de 5% ale „Albinei“**

ale cărorú cupóne se răscumpără semestrulú fără nici o detrageré, și cari se află de vânzare în cursul dílei a bursei din Budapesta, în piese de 500, 1000 și 2000 de corone. Comparéndú cursurile și produsulú celorlalte efecte indigene, se póte sustinea cu totú dreptulú, că

Scrisurile fonciare „Albina“ de 5%

suntú ađi relativú cele mai ief-tine și totodată mai productive din efectele cotate la bursa din Budapesta.

Bonitatea absolută a foncierelor „Albina“ e garantată prin valórea celú puținú întreitá a ipotecelorú pe basa cărorá se esmitú, prin fondulú specialú de asigurare a scrisurilorú fonciare care e de fl. 200.000 și în fine prin totalitatea orí și cărei alte averi a institutului.

56-*

Orele de cassă dela 8—1.

ABONAMENTE

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețulu abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

| | |
|---------------|----------|
| Pe trei luni. | 3 fl. — |
| Pe șese luni. | 6 fl. — |
| Pe unú anú. | 12 fl. — |

Pentru România și străinătate:

| | |
|---------------|--------|
| Pe trei luni. | 10 fr. |
| Pe șese luni. | 20 fr. |
| Pe unú anú. | 40 fr. |

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

| | |
|---------------|---------|
| Pe anú. | 2 fl. — |
| Pe șese luni. | 1 fl. — |
| Pe trei luni. | 50 cr. |

Pentru România și străinătate:

| | |
|---------------|-----------|
| Pe anú. | 8 franci. |
| Pe șese luni. | 4 franci. |
| Pe trei luni. | 2 franci. |

Abonamentele se facú mai ușorú și mai repede prin mandate postale.

Domnii, cari se vorú abona din nou, se binevoiescă a scrie adresa lámuritú și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.”